



## Zmluva o poskytovaní servisných služieb k Systému Atlassian - JIRA

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
medzi:

### 1. Objednávateľ:

Názov: Ministerstvo spravodlivosti SR  
Sídlo: Račianska 71, 813 11 Bratislava  
IČO: 00 166 073  
DIČ: 2020830196  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu IBAN: SK72 8180 0000 0070 0014 4241  
Zastúpený: Ing. Štefan Mesároš  
generálny tajomník služobného úradu

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

### 2. Poskytovateľ:

Obchodné meno: IXPERTA s.r.o.  
sídlo: Lihovarská 1060/12, 190 00 Praha, Česká republika  
právná forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
register, v ktorom je zapísaná: Obchodný register vedený  
Mestským súdom v Prahe, číslo zápisu C117991  
v Slovenskej republike konajúca prostredníctvom  
IXPERTA, s.r.o., organizačná zložka  
Dúbravská cesta 4, 841 04 Bratislava  
48 257 591  
4020380364  
SK4020380364  
v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,  
oddiel: PO, vložka číslo: 2923/B  
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 - Michle  
CZ25 2700 0000 0005 1368 6028  
Mgr. Andrej Kavický, vedúci organizačnej zložky

Sídlo organizačnej zložky:  
IČO organizačnej zložky:  
DIČ organizačnej zložky:  
IČ DPH organizačnej zložky:  
Organizačná zložka zapísaná:

Bankové spojenie:  
Číslo účtu IBAN:  
Zastúpený:

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

(ďalej spolu len ako „**Zmluvné strany**“)

## Preambula

P.1 Objednávateľ je prevádzkovateľom a užívateľom softvérových riešení Systému Atlassian - JIRA v produkčnej verzii aplikácii Jira a Confluence pre riadenie a sledovanie pracovných procesov na báze informačných a komunikačných technológií (ďalej len „**Systém Atlassian**“). V tejto súvislosti využíva 8 typov užívateľských licencií, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 2 Zmluvy.

P.2 V súlade s § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 343/2015 Z. z.**“), je v kontexte vyššie uvedeného uzatvorená táto zmluva o poskytovaní servisných služieb k Systému Atlassian - JIRA (ďalej len „**Zmluva**“).

## 1. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je stanovenie podmienok, za ktorých bude Poskytovateľ Objednávateľovi poskytovať odborné servisné a technické služby k prevádzkovej podpore a/alebo ďalšiemu vývoju Systému Atlassian (ďalej „**Služby**“), v rozsahu podľa bodu 2.1, ktoré sú bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 bod A).

1.2 Predmetom tejto Zmluvy je i záväzok Objednávateľa, že za poskytnuté Služby bude Poskytovateľovi platiť úhrady v súlade s článkom 3. tejto Zmluvy.

## 2. Rozsah a spôsob poskytovania Služieb

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi po dobu **24 mesiacov** nasledovné typy Služieb:
- a) priebežný mesačný monitoring stavu Systému Atlassian, včasná aplikácia aktualizácie bezpečnostných záplat,
  - b) riešenie porúch Systému Atlassian vrátane kontroly aplikačných logov,
  - c) Service Desk pre hlásenie porúch a prevádzkových požiadaviek,
  - d) Hot-line linka pre hlásenie porúch kategórie „Kritická“,
  - e) konzultácie k funkcionalite prevádzkového systému,
  - f) rozvoj systému vrátane konfiguračných prác a nastavení v rozsahu **16 človekohodín/mesačne**,
  - g) priebežná mesačná správa o činnosti pod bodmi a) – d) (ďalej Služby pod písm. a) až g) len „**Paušálne služby**“)
  - h) služby nad rámec paušálu (ďalej „**Ostatné služby**“), ktoré zahŕňajú rozvoj, konfiguráciu a nastavenie Systému Atlassian nad rámec bodu 2.1.f) tohto článku Zmluvy.
- 2.2 Paušálne služby je Poskytovateľ povinný poskytovať priebežne počas trvania tejto Zmluvy, pričom o poskytnutých Paušálnych službách je Poskytovateľ povinný predložiť Objednávateľovi mesačné správy (bod 2.1 písm. g) Zmluvy). Mesačná správa o poskytnutých paušálnych službách špecifikuje Paušálne služby poskytnuté v konkrétnom kalendárnom mesiaci a musí byť prílohou faktúry podľa bodu 3.4 tejto Zmluvy. Paušálne služby podľa bodu 2.1 písm. e) a f) tohto článku Zmluvy je Poskytovateľ povinný poskytovať na požiadavky Objednávateľa.
- 2.3 Ostatné služby je Poskytovateľ povinný poskytovať na základe požiadavky Objednávateľa, pričom každá požiadavka Objednávateľa na poskytnutie Ostatných služieb bude Poskytovateľom ocenená v zmysle bodu 3.2 s uvedením lehoty plnenia a pred začiatkom realizácie odsúhlasená Objednávateľom formou vystavenej a podpísanej objednávky. Ostatné služby budú fakturované po riadnom dodaní a otestovaní

danej funkcionality, na základe skutočne odvedenej práce v súlade s objednávkou a na základe vzájomne odsúhlaseného protokolu o vykonaných činnostiach.

- 2.4 Poskytovateľ je taktiež povinný predložiť Objednávateľovi po dodaní Ostatných služieb výkaz prác, a to do 3 pracovných dní od dátumu dodania požadovanej služby. Objednávateľ musí tento výkaz do 5 pracovných dní odsúhlasiť alebo predložiť Poskytovateľovi odôvodnené pripomienky. Ak tak neurobí, výkaz je automaticky akceptovaný a Poskytovateľ ho použije ako podklad k fakturácií (článok 3 tejto Zmluvy).
- 2.5 Poskytovanie Služieb v zmysle ustanovenia bodu 2.1 tejto Zmluvy je podmienené súčinnosťou Objednávateľa, ktorý sa zaväzuje, že túto súčinnosť poskytne vždy včas a riadne. Špecifikácie a popisy úkonov súčinnosti k jednotlivým typom Služieb sú uvedené v Prílohe č. 1 (ďalej len ako „Súčinnosť“).
- 2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude Objednávateľovi poskytovať Služby podľa bodu 2.1 prostredníctvom zamestnancov náležite kvalifikovaných.
- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ v súvislosti s poskytovaním Služieb zabezpečí zamestnancom Poskytovateľa v prípade potreby fyzický prístup do príslušných sektorov svojho pracoviska, keď bude fyzická prítomnosť zamestnancov Poskytovateľa nevyhnutná v režime štandardnom pre pracovné návštevy na MS SR. Obdobne v prípade potreby Objednávateľ zabezpečí elektronický prístup do príslušných sektorov svojej informačnej a komunikačnej siete, na ktorej je prevádzkovaný Systém Atlassian.
- 2.8 Zmluvné strany sa dohodli, že za účelom plynulého poskytovania Služieb, každá Zmluvná strana určí kontaktné osoby. Zoznam kontaktných osôb vrátane kontaktných údajov (mobil, e-mail), a zásady prevádzkovej komunikácie medzi Zmluvnými stranami sú uvedené v Prílohe č. 1 časť C tejto Zmluvy.
- 2.9 Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení tejto Zmluvy postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, hospodárne a v súlade so záujmami Objednávateľa, ktoré pozná alebo s prihliadnutím na všetky okolnosti musí poznať.

### 3. Ceny, platobné podmienky

- 3.1 Za Paušálne služby vrátane garancie dohodnutých reakčných lehôt (viď bod A2.6 Prílohy č. 1 tejto zmluvy) je stanovená paušálna zmluvná cena **1450,- EUR** (slovom tisícštyristopäťdesiat Eur) **mesačne** bez DPH. Mesačný paušál pokrýva všetky a akékoľvek náklady Poskytovateľa v rámci poskytovania Paušálnych služieb v danom kalendárnom mesiaci, a to bez ohľadu na množstvo prác, ktoré bude potrebné v danom mesiaci vykonať v rámci Paušálnych služieb.
- 3.2 Za poskytovanie Ostatných služieb bude Poskytovateľ fakturovať ceny v hodinových sadzbách podľa potrebných typov činností:

| Typ (pozícia) Zamestnanca IT | Cenová sadzba                  | Typy činností                                   |
|------------------------------|--------------------------------|---|
| - Atlassian administrátor    | <b>60,- EUR/hod.</b> (bez DPH) | operatívne administrácie systému                |
| - Atlassian programátor      | <b>45,- EUR/hod.</b> (bez DPH) | vývoj Addonov a customizácia                    |
| - Atlassian konzultant       | <b>65,- EUR/hod.</b> (bez DPH) | koncepčné a rozvojové činnosti a návrhy riešení |

Ceny za tieto typy činností bude Poskytovateľ fakturovať na základe výkazov skutočne vykonaných prác, ktoré budú akceptované a signované Objednávateľom v zmysle ustanovení bodu 2.3 tejto zmluvy.

- 3.3 Pokiaľ nebude výslovne stanovené inak, ceny sa rozumejú bez DPH. K cenám bude Poskytovateľ fakturovať DPH podľa aktuálnej právnej úpravy.
- 3.4 Poskytovateľ je oprávnený vystaviť Objednávateľovi faktúru za Paušálne služby podľa bodu 3.1. tejto Zmluvy po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom boli tieto služby poskytované. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je priebežná mesačná správa o vykonanej činnosti za príslušné obdobie podľa bodu 2.2 tejto Zmluvy.
- 3.5 Poskytovateľ je oprávnený vystaviť Objednávateľovi faktúru za Ostatné služby podľa bodu 3.2. tejto Zmluvy po riadnom dodaní plnenia, ktoré je výsledkom príslušnej schválenej objednávky. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je protokol o vykonaných činnostiach podľa bodu 2.3 tejto Zmluvy.
- 3.6 Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 3.7 Splatnosť faktúry je 30 (tridsať) dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi, pričom faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej čiastky na bankovú účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 3.8 V prípade, že faktúra nebude obsahovať prílohy podľa bodu 3.4 respektíve 3.5 tohto článku Zmluvy, všetky náležitosti daňového dokladu alebo bude obsahovať iné zrejme nesprávnosti, vady v písaní alebo počítaní, Objednávateľ má právo vrátiť ju Poskytovateľovi v lehote splatnosti na doplnenie alebo prepracovanie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V takom prípade sa ukončí pôvodná lehota splatnosti a nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením doplnenej, opravenej, resp. novej faktúry Objednávateľovi.

#### **4. Zodpovednosť za ujmu a škodu**

- 4.1 Poskytovateľ zodpovedá len za ujmu alebo škodu, ktorá vznikla preukázateľným porušením jeho pracovných a právnych povinností. Ak spôsobí Poskytovateľ pri poskytovaní Služieb ujmu alebo škodu, za ktorú zodpovedá, zaväzuje sa ju nahradiť. Náhradu ujmy alebo škody za udalosť, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, má Poskytovateľ povinnosť len v sume presahujúcej zmluvnú pokutu.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli na povinnosti navzájom sa preukázateľne informovať o okolnostiach, ktoré bránia v plnení povinností niektorej zo Zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy, o možných dôsledkoch týchto okolností a o potrebných opatreniach na zamedzenie alebo zmiernenie ujmy alebo škody, ktorá v tejto súvislosti vznikne alebo môže vzniknúť. Ak Objednávateľovi hrozí ujma alebo škoda, je povinný s prihliadnutím na okolnosti prípadu urobiť opatrenia potrebné na odvrátenie ujmy alebo škody alebo na jej zmiernenie. Pokiaľ by mal voči Poskytovateľovi uplatniť nárok na náhradu ujmy alebo škody, zaväzuje sa:
- a) Poskytovateľa bezodkladne informovať o hrozbe alebo vzniku ujmy resp. škody, a o opatreniach, ktoré prijal v súvislosti s odvrátením ujmy resp. škody alebo k ich zmierneniu,
  - b) poverenému zamestnancovi Poskytovateľa, zástupcovi jeho poisťovne, alebo iným relevantným príslušným orgánom bezodkladne umožniť prešetrenie okolností predmetnej škodovej udalosti. Poskytovateľ nie je povinný nahradiť ujmu či škodu, ktorá vznikla tým, že Objednávateľ tieto svoje záväzky, resp. povinnosti nesplnil.
- 4.3 Poskytovateľ nezodpovedá za stratu dát alebo informácií v súvislosti s chybou alebo výpadkom vo funkčnosti Systému Atlassian, za ktoré nezodpovedá Poskytovateľ, za škodu alebo ujmu zapríčinenou Objednávateľom, jeho infraštruktúrou, treťou osobou alebo vyššou mocou.

## 5. Ochrana dôverných informácií

- 5.1 Zmluvné strany sa zaväzujú priebežne zabezpečovať ochranu všetkých dôverných informácií, ktoré si v súvislosti s poskytovaním (alebo prijímaním) Služieb navzájom poskytnú alebo s nimi akokoľvek prídu do styku, či už sa tieto dôverné informácie týkajú Zmluvných strán alebo tretích osôb. Najmä sa zaväzujú zabezpečovať zachovávanie mlčanlivosti o dôverných informáciách voči neoprávnenej tretej osobe. Takéto dôverné informácie sa nemôžu poskytovať, ani umožniť, aby takéto dôverné informácie získala alebo sa s nimi oboznámila alebo o nich získala predstavu neoprávnená osoba.
- 5.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky informácie v akejkoľvek forme alebo podobe (napr. ústne oznámenie, písané, vytlačené či elektronicky spracované dokumenty, zvukové záznamy, videozáznamy, fotografie a pod.), ktoré sú alebo by mohli byť súčasťou obchodného tajomstva a/alebo ktorých zverejnenie či sprístupnenie by strane, ktorej sa týkajú, mohlo spôsobiť škodu, či už sa informácie týkajú pracovných postupov a/alebo technologických procesov a/alebo produktov a/alebo iného know-how, obchodných či marketingových plánov, koncepcií a stratégií, obchodných ponúk, zmlúv, dohôd alebo iných jednaní, hospodárskych výsledkov, vzťahov s obchodnými partnermi, pracovnoprávných a osobných údajov - v príslušných celkoch alebo len v častiach.
- 5.3 Za dôverné informácie sa nepovažujú informácie :
- a) ktoré sú alebo sa stanú verejne dostupnými inak než porušením tejto Zmluvy, alebo nadväzne súvisiacich zmlúv, ktoré by mali dôverné informácie chrániť,
  - b) ktoré sú preukázateľne legálne získané z iného informačného zdroja než od Zmluvných strán tejto Zmluvy,
  - c) ktorých uvoľnenie (zverejnenie, zdieľanie a pod.) oprávnená Zmluvná strana vopred písomne schválila,
  - d) ktoré je Zmluvná strana povinná zverejniť, sprístupniť či poskytnúť na základe zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu.
- 5.4 Povinnosti utajenia dôverných informácií v zmysle ustanovenia tejto Zmluvy pretrvávajú ešte 3 (tri) roky po skončení platnosti tejto Zmluvy.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený zverejňovať formou tzv. referencií informácie o tom, že Objednávateľ využil alebo využíva produkty a služby Poskytovateľa. V tejto súvislosti je Poskytovateľ oprávnený použiť aktuálne logo alebo iný symbol Objednávateľa, prípadne uviesť stručnú informáciu o Objednávateľovi, o type či charaktere produktov a služieb, ktoré Poskytovateľ Objednávateľovi poskytol, resp. poskytuje, ale len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa.

## 6. Ochrana osobných údajov a ochrana toku dát osobných údajov

- 6.1 Ochrana osobných údajov a toku dát osobných údajov je upravená pravidlami (sprostredkovateľskou zmluvou) v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorá tvorí obsah Prílohy č. 3.

## 7. Sankcie

- 7.1 V prípade omeškania Poskytovateľa s dodaním Paušálnych služieb (pri odstraňovaní porúch) má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 40,- EUR (slovom štyridsať eur) za každú, aj začatú hodinu omeškania, maximálne však v celkovej výške mesačného paušálu – bod 3.1, vždy v každom kalendárnom mesiaci osobitne.

7.2 Objednávateľ má voči Poskytovateľovi právo na zmluvnú pokutu v sume 5.000,- EUR (slovom päťtisíc eur) za každé porušenie povinnosti na úseku ochrany osobných údajov.

7.3 Zmluvná pokuta, úrok z omeškania alebo paušálna náhrada nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v zmysle § 369c ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. sú splatné do 30 dní od ich vyčíslenia a doručenia faktúry na ich úhradu zmluvnej strane, ktorá má povinnosť zmluvnú pokutu, úrok z omeškania alebo paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v zmysle § 369c ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. zaplatiť, a to na základe faktúry vystavenej dotknutou (oprávnenou) zmluvnou stranou, ak sa nedohodnú zmluvné strany písomne inak.

## 8. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v nadväznosti na § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 8.2 Táto Zmluva sa uzatvára na obdobie 24 (dvadsaťštyri) mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania finančného limitu **68 000,- EUR** (slovom šesťdesiatosemtisíc Eur) bez DPH.
- 8.3 Túto Zmluvu možno pred uplynutím doby podľa bodu 8.2 kedykoľvek ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán, pričom zmluvný vzťah skončí dňom uvedeným v tejto dohode a k vysporiadaniu vzájomných pohľadávok príde na základe dohody o ukončení.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomné pohľadávky z tejto Zmluvy si vysporiadajú do 1 (jedného) mesiaca po ukončení jej účinnosti.
- 8.5 S výnimkami uvedenými v tejto Zmluve je túto zmluvu možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne za podmienok stanovených v § 18 zákona č. 343/2015 Z. z., a to formou písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 8.6 Súvisiace práva a povinnosti Zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
- 8.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vzniknuté z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú prednostne riešiť dohodou. V prípade, že sa nepodarí takéto spory riešiť vzájomnou dohodou ani v lehote do 60 dní od vzniku sporu, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať návrh na príslušný súd v Slovenskej republike, aby o takomto spore rozhodol.
- 8.8 V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, zástupcov/ štatutárnych orgánov alebo spôsobu ich konania za Zmluvnú stranu, oznámi Zmluvná strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej Zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu, inak povinná Zmluvná strana zodpovedá za všetky prípadné škody z tohto vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá Zmluvná strana.
- 8.9 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej Zmluvy, pokiaľ to nie je vylúčené v zmysle príslušných právnych predpisov. V takomto prípade sa Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým ustanovením, ktoré sa čo najviac priblíži k účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia (alebo jeho časti), ktorý v čase uzavretia tejto

Zmluvy jej Zmluvné strany sledovali. Obdobne budú Zmluvné strany postupovať aj v prípade, ak sa zistí, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je nevykonateľné.

8.10 Táto Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch, z toho 2 (dva) rovnopisy obdrží Poskytovateľ a 4 (štyri) rovnopisy obdrží Objednávateľ.

8.11 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:

Príloha č.1 – Špecifikácia Služieb, súčinnosti a komunikácie medzi Zmluvnými stranami

Príloha č.2 – Zoznam užívateľských licencií

Príloha č.3 - Zmluva o spracúvaní osobných údajov

8.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku a zmluvu neuzatvárajú za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa .....6. OKT. 2020

V Bratislave dňa 14.10.2020

Za Objednávateľa:  
Ministerstvo spravodlivosti SR

Za Poskytovateľa:



**Ing. Štefan Mesároš**

generálny tajomník služobného úradu



**Mgr. Andrej Kavický**

vedúci organizačnej zložky

## Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní servisných služieb (SLA) – „Systém Atlassian“

### Špecifikácia služieb, súčinnosti a komunikácie medzi zmluvnými stranami

#### A) Služby Poskytovateľa

##### A1. Rozsah výkonu Služieb

- A1.1 Ak nebude pre jednotlivé prípady medzi oprávnenými zástupcami Zmluvných strán dohodnuté inak, Poskytovateľ bude všetky typy Služieb poskytovať v pracovných dňoch, a to v dennú pracovnú dobu od 08:30 do 16:30 hod. (GMT+1).
- A1.2 Ak nebude pre jednotlivé prípady medzi oprávnenými zástupcami Zmluvných strán dohodnuté inak, Poskytovateľ bude Služby poskytovať v rozsahu v súlade s bodom 2.1. Zmluvy.

##### A2. Riešenie porúch Systému Atlassian

###### Špecifikácia k bodu 2.1 Zmluvy

- A2.1 Požiadavky Objednávateľa na vykonávanie Služieb (poruchy Systému Atlassian) sú oprávnení predkladať a ohlasovať Poskytovateľovi iba poverení zástupcovia Objednávateľa (ďalej len ako „Oprávnení žiadateľa“), ich zoznam je uvedený nižšie pod bodom C1.2 Prílohy.
- A2.2 Oprávnený žiadateľ pri predkladaní požiadavky na vykonanie Služby, (ohlasovanie Systému Atlassian), je povinný uviesť svoje meno, príp. identifikátor svojho oprávnenia, a relevantné informácie o poruche, resp. vzniknutej škode. Ďalej musí uviesť prevádzkovú klasifikáciu poruchy (Kritická/Závažná/iná – podľa vlastného úsudku), kedy a ako nastal, ako sa prejavuje, príp. pripojiť opisy chybových hlásení.
- A2.3 Poskytovateľ je povinný prijatie požiadavky na vykonanie Služby o ktorú požiadal oprávnený žiadateľ potvrdiť.
- A2.4 Poruchou sa pre účely Zmluvy rozumie obmedzenie či absencia niektorej z funkčností Systému Atlassian oproti riadnej funkčnosti.
- A2.5 Za riadne predloženú požiadavku na odstránenie poruchy je Poskytovateľ povinný reagovať a poruchu odstrániť v lehotách stanovených v A2.6 tejto Prílohy č. 1 v závislosti od prevádzkovej klasifikácie porúch. Pre účely Zmluvy sa rozlišujú tieto prevádzkové klasifikácie porúch:
- „**Kritická**“ – porucha, pri ktorej je Systém Atlassian celkovo nefunkčný, takže jeho prevádzkovanie nie je možné; Objednávateľ nemôže pokračovať v práci;
  - „**Závažná**“ – porucha, pri ktorej je funkčnosť Systému Atlassian podstatne obmedzená, avšak Objednávateľ môže s určitými obmedzeniami Systém prevádzkovať;
  - „**Ostatné**“ – porucha, pri ktorej je funkčnosť Systému Atlassian obmedzená nepodstatne, Objednávateľ môže Systém bežne prevádzkovať
- A2.6 Pre jednotlivé prevádzkové klasifikácie porúch Systému Atlassian sú stanovené tieto reakčné lehoty a lehoty neutralizácie poruchy od preukázateľného prijatia požiadavky od Oprávneného žiadateľa:

| Prevádzková klasifikácia Poruchy | Reakčná lehota (Response Time) | Lehota neutralizácie poruchy |
|----------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| a) „ <b>Kritická</b> “           | 4 hodiny                       | 2 dni                        |
| b) „ <b>Závažná</b> “            | 8 hodín                        | 3 dni                        |
| c) „ <b>Ostatné</b> “            | 2 pracovné dni                 | N/A                          |



Uvedené lehoty v hodinách sa počítajú v intervaloch poskytovania Služieb v zmysle ustanovenia bodu A1.1 Prílohy.

Uvedená lehota v pracovných dňoch sa počíta do konca stanovenej pracovnej doby (v zmysle ustanovenia bodu A1.1 Prílohy) a pokračuje druhým nasledujúcim pracovným dňom po preukázanom prijatí požiadavky Oprávneného žiadateľa.

Lehoty sa automaticky predlžujú o dobu, počas ktorej bol server Objednávateľa, na ktorom je umiestnený Systém Atlassian, nedostupný pre Poskytovateľa.

A2.7 O spôsobe a časovej postupnosti prevedení Služieb rozhoduje Poskytovateľ na základe vlastného odborného vyhodnotenia príslušných ukazovateľov a v súlade s oprávnenými záujmami Objednávateľa, pričom za toto svoje rozhodnutie zodpovedá. Tým nie je dotknutá povinnosť odstrániť poruchy v lehotách podľa A2.6 tejto Prílohy č. 1.

Zodpovednosť Poskytovateľa vo vzťahu k dodržaniu lehôt v zmysle ustanovenia článku A2.6 Prílohy je podmienená včasným poskytnutím všetkých potrebných súčinností zo strany Objednávateľa. Ak Objednávateľ túto súčinnosť v potrebnom rozsahu včas neposkytne, prípadné limitné lehoty sa úmerne predĺžia.

A2.8 Objednávateľ má nárok na podporu Systému Atlassian od výrobcu software Atlassian len v prípade, že je systém Atlassian prevádzkovaný na podporovaných platformách. Zoznam podporovaných platforiem možno zabezpečiť na webovej stránke <https://Atlassian.atlassian.com/doc/supported-platforms-207488198.html>.

### **A3. Konfigurácia Systému Atlassian na základe požiadaviek Objednávateľa** Špecifikácie k bodu 2.1 Zmluvy – „ostatné služby“

A3.1 Konfigurácia Systému Atlassian sa týka nastavenia obrazoviek, workflow, oprávnení, prechodov, podmienok a ďalších činností, ktoré nepotrebujú k výkonu predchádzajúcu analýzu alebo testovanie v Systéme Atlassian

A3.2 Vývoj systému sa týka nadstavby systému podľa požiadaviek Objednávateľa v súvislosti s implementáciou nových funkcionalít.

### **B) Špecifikácia súčinnosti Objednávateľa**

#### **B1. Povinnosti Objednávateľa**

B1.1 Objednávateľ je povinný zaistiť, aby pre poskytnutie každého typu Služieb bol Poskytovateľovi k dispozícii buď Oprávnený žiadateľ, popr. iná kontaktná osoba Objednávateľa, ktorých súčinnosť bude Poskytovateľ dôvodne potrebovať, a ktorú si vyžiada s dostatočným predstihom.

B1.2 Objednávateľ je povinný utajovať prístupové heslá k Systému a Service Desku a nakladať s nimi ako s dôvernými informáciami.

#### **B2. Zálohovanie dát, nakladanie s dátami**

B2.1 Archivácia dát a ich zálohovanie je plne v kompetencii Objednávateľa, vrátane ich prípadnej obnovy.

B2.2 Poskytovateľ nevykonáva s dátami Objednávateľa žiadne operácie, predovšetkým do nich nezasahuje, nemení ich, neprístupňuje a neodovzdáva ich tretím osobám (okrem ich sprístupnenia štátnym orgánom v súlade so zákonom, o čom musí bezodkladne informovať Objednávateľa).

## C) Komunikácia zmluvných strán

### C1. Spôsob komunikácie zmluvných strán v prevádzkových záležitostiach

C1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prevádzkových záležitostiach v súlade s touto Zmluvou budú komunikovať:

- a) zo strany Objednávateľa prostredníctvom Oprávnených žiadateľov,
- b) zo strany Poskytovateľa prostredníctvom Poskytovateľovho webového portálu Service Desk.

C1.2 Objednávateľ určuje ako Oprávnených žiadateľov svojich zamestnancov:

Ing. Matej Gajdoš e-mail: [matej.gajdos@justice.sk](mailto:matej.gajdos@justice.sk), mobil: +421949813896, pevná linka: 02/888 91 570

Mgr. Jozef Lenárt e-mail: [jozef.lenart@justice.sk](mailto:jozef.lenart@justice.sk), mobil: +421944066717, pevná linka: 02/888 91 666

Ing. Miroslav Gáborčík e-mail: [miroslav.gaborcik@justice.sk](mailto:miroslav.gaborcik@justice.sk), mobil: +421915839504, pevná linka: 02/888 91 244

Oprávnení žiadatelia sú oprávnení za Objednávateľa vo vzťahu k Poskytovateľovi uskutočňovať všetky úkony spojené s výkonom práv a povinností podľa tejto Zmluvy, s výnimkou úkonov, ktoré smerujú k trvaniu alebo k zmene tejto Zmluvy.

Prípadné zmeny Oprávnených žiadateľov alebo ich kontaktných údajov je Objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu Poskytovateľovi oznámiť písomne alebo elektronicky, bez nevyhnutnosti uzatvorenia dodatku k Zmluve.

C1.3 Poskytovateľ prijíma požiadavky na všetky typy Služieb od Oprávneného žiadateľa počas dohodnutej doby Služieb uvedených v Prílohe bod A1.1 na svojom webovom Portáli Service Desku.

- webový portál Service Desk: <https://jira.ixperta.com/servicedesk/customer/portal/23>

V prípade nedostupnosti webového portálu Service Desk na telefónnom čísle alebo mailovej adrese servisnej podpory

- Telefón: +421 2 3229 2700
- Mail: [helpdesk@ixperta.com](mailto:helpdesk@ixperta.com)

Prípadné zmeny svojich kontaktných údajov je Poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu Objednávateľa písomne oznámiť, bez nevyhnutnosti uzatvorenia dodatku k tejto Zmluve.

Kontaktnou osobou Poskytovateľa je vedúci organizačnej zložky Andrej Kavický, e-mail [andrej.kavicky@ixperta.com](mailto:andrej.kavicky@ixperta.com)

Mobil: +421 903 532 264

zodpovedným zástupcom kontaktnej osoby je Peter Pešta, email [peter.pesta@ixperta.com](mailto:peter.pesta@ixperta.com)

mobil +421 904 421 530

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytovaní servisných služieb Systému Atlassian - JIRA

Zoznam užívateľských licencií:

| Typ licencie                 | Charakteristika  | Počet/ks |
|------------------------------|--|----------|
| Jira core                    | Predplatné Jira core pre zabezpečenie prístupu k novým verziám/vylepšenia softvéru, opravám kritických chýb softvéru Atlassian a bezpečnostným opravám.                                    | 250 ks   |
| Jira Workflow Toolbox        | Predplatné Jira Workflow Toolbox addonu pre zabezpečenie prístupu k vylepšeniam, opravám chýb addonu a zabezpečeniu funkcionalít úprav a rozvoja workflow.                                 | 250 ks   |
| Confluence                   | Predplatné Confluence pre zabezpečenie prístupu k vylepšeniam a opravám chýb tohto softvérového prvku.   | 250 ks   |
| Helpdesk for Jira            | Predplatné Helpdesk for Jira pre zabezpečenie prístupu k vylepšeniam a opravám chýb tohto addonu a zabezpečenie všetkých funkcionalít týkajúcich sa tiketov a ich obsahu.                  | 250 ks   |
| Email this issue             | Predplatné Email this issue pre zabezpečenie prístupu k vylepšeniam a opravám chýb tohto addonu a zabezpečenie funkcionalít týkajúcich sa notifikovania zainteresovaných strán.            | 250 ks   |
| Jira Misc Workflow extension | Predplatné Jira Misc Workflow extension pre zabezpečenie prístupu k vylepšeniam a opravám chýb tohto addonu, ktorý dopĺňa ďalšie stavebné bloky a nové funkcionality pre tvorbu workflows. | 250 ks   |
| SSO Jira                     | Predplatné SSO Jira pre zabezpečenie funkcionality automatického prihlasovania   | 250 ks   |
| SSO Confluence               | Predplatné SSO Confluence pre zabezpečenie funkcionality automatického prihlasovania   | 250 ks   |
| Exalate                      | Predplatné Exalate pre zabezpečenie možností synchronizácie s ďalšími aplikáciami JIRA   | 250 ks   |

## Zmluva o spracúvaní osobných údajov

(v súlade s bodom 6. Zmluvy o poskytovaní servisných služieb „Systém Atlassian“)

(ďalej len „**Sprostredkovateľská zmluva**“) uzatvorená v zmysle čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

### 1. Predmet Sprostredkovateľskej zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto Sprostredkovateľskej zmluvy sú ustanovenia existujúceho zmluvného vzťahu, ktoré sa týkajú práv a povinností v oblasti ochrany a spracúvania osobných údajov v súlade s monitoringom a rozvojom systému Atlassian, vrátane včasnej aktualizácie bezpečnostných záplat.
- 1.2. Zmluvné strany konštatujú, že pri plnení práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy môže dochádzať ku spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, vo vzťahu ku ktorým má Objednávateľ postavenie prevádzkovateľa osobných údajov a Poskytovateľ sprostredkovateľa v zmysle čl. 4 ods. 7 a 8 Nariadenia a v zmysle § 5 písm. o) a p) zákona o ochrane osobných údajov.
- 1.3. Objednávateľ poskytuje Poskytovateľovi prístup k osobným údajom v rozsahu nevyhnutnom na plnenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy a výhradne za účelom z neho vyplývajúcim. Toto poverenie sa vzťahuje aj na prípadného ďalšieho sprostredkovateľa zapojeného v súlade s čl. 8 tejto Sprostredkovateľskej zmluvy.
- 1.4. Objednávateľ poveruje Poskytovateľa spracúvať osobné údaje v rozsahu špecifikovanom v článku 12 tejto Sprostredkovateľskej zmluvy.

### 2. Podmienky spracúvania a ochrana osobných údajov

- 2.1. Poskytovateľ je povinný postupovať pri kontakte s osobnými údajmi v súlade so Zmluvou, s touto Sprostredkovateľskou zmluvou, s Nariadením, so zákonom o ochrane osobných údajov, internými riadiacimi aktami a s bezpečnostnou dokumentáciou Objednávateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený a s pokynmi Objednávateľa, ak boli vydané v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi. Poskytovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje výlučne pre účel a v rozsahu v zmysle tejto Sprostredkovateľskej zmluvy a pri spracúvaní postupovať s riadnou starostlivosťou. Poskytovateľ je povinný dbať na to, aby žiadna dotknutá osoba neutrpela ujmu na svojich právach, najmä práve na zachovanie ľudskej dôstojnosti, a taktiež dbať na ochranu dotknutých osôb pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a osobného života a zaistiť všetky práva dotknutých osôb, ktoré je z pozície Poskytovateľa povinný zaisťovať podľa osobitných predpisov.
- 2.2. Poskytovateľ nie je oprávnený osobné údaje dotknutých osôb, ktoré sú mu sprístupnené spracúvať nad rámec účelu stanoveného touto Zmluvou, touto Sprostredkovateľskou zmluvou alebo osobitnými

predpismi, pokiaľ toto nie je nevyhnutné k plneniu jeho povinností podľa existujúceho zmluvného vzťahu uzatvoreného s Objednávateľom.

- 2.3. Poskytovateľ vedie záznamy o spracovateľských činnostiach vykonávaných pre Objednávateľa v súlade s čl. 30 ods. 2 Nariadenia a v súlade s § 37 zákona o ochrane osobných údajov.
- 2.4. Pokiaľ Poskytovateľ zistí, že Objednávateľ porušuje povinnosti stanovené Nariadením alebo zákonom o ochrane osobných údajov odo dňa jeho účinnosti, je povinný ho na to bezodkladne upozorniť.
- 2.5. V prípade, kedy je zo strany Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného správneho orgánu vykonaná kontrola činnosti Poskytovateľa v oblasti ochrany osobných údajov, je Poskytovateľ povinný túto skutočnosť okamžite oznámiť Objednávateľovi a poskytnúť mu všetky informácie o priebehu a výsledkoch tejto kontroly, resp. priebehu a výsledkoch takéhoto konania.
- 2.6. Povinnosti Poskytovateľa týkajúce sa ochrany osobných údajov sa Poskytovateľ zaväzuje plniť počas doby účinnosti tejto Zmluvy, ak z ustanovení tejto Zmluvy vyslovene nevyplýva, že majú trvať i po zániku jej účinnosti.
- 2.7. V prípade ukončenia tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný postupovať dôsledne v súlade s čl. 10.3. tejto Sprostredkovateľskej zmluvy.

### **3. Technické a organizačné zásady spracúvania**

- 3.1. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť riadnu technickú a organizačnú ochranu osobných údajov v súlade s preukázateľnými pokynmi Objednávateľa a požiadavkami uloženými Nariadením a zákonom o ochrane osobných údajov tak, aby ochrana osobných údajov spĺňala požiadavky stanovené osobitnými predpismi.
- 3.2. Poskytovateľ so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely ochrany osobných údajov, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, je povinný zaistiť ochranu osobných údajov minimálne na takej úrovni, aby boli prijaté a dodržané primerané technické a organizačné opatrenia a prijaté záruky na ich dodržiavanie s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú takýmto rizikám. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa prihliada predovšetkým na riziká, ktoré predstavujú poruchy najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, neoprávneného alebo náhodného prístupu k osobným údajom, úplnej alebo čiastočnej zmeny osobných údajov, neoprávneného poskytnutia, prenosu osobných údajov, neodborného uchovávanía, alebo neoprávneného prístupu k takýmto osobným údajom, alebo k inému neoprávnenému spracúvaniu v rozpore s touto Zmluvou alebo s touto Sprostredkovateľskou zmluvou. Poskytovateľ zároveň použije také opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, ako boli osobné údaje spracúvané a prípadne komu boli osobné údaje poskytnuté alebo kam boli prenesené.
- 3.3. Poskytovateľ sa zaväzuje za účelom ochrany osobných údajov zaistiť najmä, že:
  - 3.3.1. prístup k osobným údajom bude umožnený výlučne povereným osobám podľa článku 7.1. tejto Sprostredkovateľskej zmluvy a výlučne pre účely spracúvania osobných údajov

v rozsahu a za účelom stanoveným touto Sprostredkovateľskou zmluvou, naskenovanú kópiu poverenia každej poverenej osoby Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi bezodkladne prostredníctvom emailu,

- 3.3.2. pri ochrane osobných údajov v elektronickej podobe bude ochrana osobných údajov vhodným spôsobom zabezpečená,
- 3.3.3. pri ochrane osobných údajov v inej než v elektronickej podobe budú osobné údaje uchované v miestnostiach s vhodnou úrovňou zabezpečenia.
- 3.4. Poskytovateľ sa zaväzuje na základe písomnej žiadosti Objednávateľ prijať v primeranej lehote ďalšie vhodné a primerané záruky za účelom technického a organizačného zabezpečenia osobných údajov, najmä prijať také opatrenia, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom.
- 3.5. Poskytovateľ sa zaväzuje dokumentovať prijaté a vykonané technicko-organizačné opatrenia k zaisteniu ochrany osobných údajov v súlade s osobitnými predpismi, pričom zaisťuje, kontroluje a zodpovedá najmä za:
  - 3.5.1. plnenie pokynov na ochranu osobných údajov poverenými osobami podľa článku 7.1. tejto Sprostredkovateľskej zmluvy, ktoré majú prístup k osobným údajom,
  - 3.5.2. zabránenie neoprávneným osobám pristupovať k osobným údajom a k prostriedkom ich spracúvania,
  - 3.5.3. zabránenie neoprávnenému spracúvaniu záznamov, najmä čítaniu, vytváraniu, kopírovaniu, prenosu, úprave alebo vymazaniu záznamov obsahujúcich osobné údaje,
  - 3.5.4. opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, ako boli osobné údaje chránené.
- 3.6. V prípade zistenia porušenia povinností podľa tejto Sprostredkovateľskej zmluvy je Poskytovateľ povinný zaisťiť stav zodpovedajúci jeho povinnostiam a vykonať potrebné opatrenia bezodkladne potom, čo zistí, že povinnosti porušuje.
- 3.7. Ak vznikne v súvislosti so zavedením opatrení k zaisteniu ochrany osobných údajov podľa osobitných predpisov uvedených v tomto článku potreba uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve alebo osobitnú zmluvu, zaväzuje sa Dodávateľ poskytnúť všetku súčinnosť nevyhnutnú k formulácii obsahu takého dodatku, resp. zmluvy, a k uzatvoreniu takéhoto dodatku, resp. zmluvy.

#### **4. Pokyny Objednávateľa ako prevádzkovateľa**

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje iba na základe doložených pokynov Objednávateľa, vrátane v otázkach prenosu osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.
- 4.2. Objednávateľ bude udeľovať Poskytovateľovi pokyny podľa tejto Sprostredkovateľskej zmluvy. Kontaktné osoby:

Poverené osoby na strane Objednávateľa: vid' bod C1.2 Zmluvy v prílohe č. 1

Poverené osoby na strane Poskytovateľa: Pavel Macháček  
e-mail: pavel.machacek@ixperta.com; tel.: +420266063268  
Zodpovedná osoba na strane Poskytovateľa: Vítězslav Dobiáš  
e-mail: vitezslav.dobias@ixperta.com; tel.: +420266063785  
Forma pokynov (čl. 4.1): mailová a telefonická komunikácia

- 4.3. Poskytovateľ sa zaväzuje informovať bezodkladne Objednávateľa v prípade, že podľa jeho názoru určitý pokyn Objednávateľa porušuje Nariadenie, zákon o ochrane osobných údajov alebo osobitný predpis.

## 5. Súčinnosť Poskytovateľa

- 5.1. Poskytovateľ sa zaväzuje byť Objednávateľovi nápomocný prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení, pokiaľ je to možné. Súčasne sa Poskytovateľ zaväzuje vzhľadom na výkon práv dotknutých fyzických osôb postupovať takéto žiadosti dotknutých osôb uplatňujúcich svoje práva podľa čl. 12 až 22 Nariadenia Objednávateľovi súčasne s pripravenými podkladmi pre realizáciu práv dotknutých osôb prostredníctvom emailu [ochrana.osobnych.udajov.MSSR@justice.sk](mailto:ochrana.osobnych.udajov.MSSR@justice.sk) a súčasne na kópiu projektovému manažérovi.
- 5.2. Poskytovateľ sa zaväzuje byť Objednávateľovi nápomocný k plneniu povinností podľa čl. 32 až 36 Nariadenia a § 39 až 43 zákona o ochrane osobných údajov.
- 5.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetky informácie potrebné k doloženiu toho, aby boli splnené povinnosti stanovené v čl. 28 Nariadenia a zákonom o ochrane osobných údajov a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov vrátane kontrol vykonávaných Objednávateľom alebo iným audítorom, ktorého Objednávateľ poveril, a k týmto auditom prispieť.

## 6. Odmena

- 6.1. Odmena Poskytovateľa za plnenie záväzkov podľa tejto Sprostredkovateľskej zmluvy je zahrnutá v cene plnenia za Paušálne služby.

## 7. Povinnosť mlčanlivosti a poverenie

- 7.1. Objednávateľ a Poskytovateľ podniknú kroky na zabezpečenie toho, aby každá fyzická osoba konajúca na základe poverenia Objednávateľa alebo Poskytovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa práva Únie alebo práva členského štátu.

## 8. Zapojenie ďalšieho dodávateľa

- 8.1. Pokiaľ Poskytovateľ zapojí ďalšieho dodávateľa, aby v mene Objednávateľa vykonal určité činnosti, zaväzuje sa tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi uložiť na základe zmluvy rovnaké povinnosti na

ochranu osobných údajov, aké sú uvedené v tejto Sprostredkovateľskej zmluve, a to hlavne poskytnutie dostatočných záruk, pokiaľ ide o zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení tak, aby ochrana spĺňala požiadavky Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov. Ak si nespĺní ďalší uvedený sprostredkovateľ svoje povinnosti v oblasti ochrany osobných údajov, zodpovedá Objednávateľovi za splnenie jeho povinností Poskytovateľ.

## **9. Náhrada škody**

- 9.1. Zmluvné strany majú nárok na náhradu škody v rámci osobitného predpisu, tejto Zmluvy a tejto Sprostredkovateľskej zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škôd a k minimalizácii vzniknutých škôd. Zmluvné strany prehlasujú, pri zvážení všetkých okolností, ktoré sú Zmluvným stranám známe alebo by im mali byť známe pri vynaložení obvyklej starostlivosti, že škoda ktorá vznikne ako možný dôsledok porušenia povinností niektorej zo Zmluvných strán bude uplatnená formou náhrady škody.
- 9.2. Žiadna zo Zmluvných strán nemá povinnosť nahradiť škodu spôsobenú porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto Sprostredkovateľskej zmluvy, ak by jej v splnení požiadaviek bránila niektorá okolnosť vylučujúca zodpovednosť v zmysle § 374 Obchodného zákonníka. Zmluvná strana, u ktorej nastala okolnosť vylučujúca povinnosť k náhrade škody, je povinná o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu týchto okolností vylučujúcich zodpovednosť.

## **10. Následky ukončenia Zmluvy**

- 10.1. Ku dňu ukončenia tejto Zmluvy je Poskytovateľ povinný odovzdať Objednávateľovi protokolárne všetky náležitosti v súvislosti s touto Sprostredkovateľskou zmluvou.

## **11. Záverečné ustanovenia**

- 11.1. Zmluvné strany sa dohodli že žiadna z nich nie je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 11.2. Táto Sprostredkovateľská zmluva predstavuje úplné dojednania v oblasti ochrany osobných údajov medzi zmluvnými stranami.

## **12. Rozsah osobných údajov a dotknuté osoby**

- 12.1. **Dotknuté osoby:** Osobné údaje zamestnancov rezortu spravodlivosti (MSSR, súdy), ktoré vstupujú do systému v rámci pracovno-právnych vzťahov a to prostredníctvom databázy Active Directory z ktorej si informačný systém Atalssian (JIRA, Confluence) automaticky preberá tieto údaje pre potreby ďalšieho spracovania.



- 12.2. **Typ osobných údajov:** Osobné údaje zamestnancov rezortu: titul, meno, priezvisko, emailová adresa, IP, telefónne číslo, pracovné zaradenie, miesto výkonu práce,
- 12.3. **Účel a predmet spracúvania:** Spracúvanie a evidencia osobných údajov v systéme Atlassian (JIRA, Confluence) je vedená za účelom vnútrorezortnej elektronickej komunikácie. Predmetom je riešenie technických problémov a požiadaviek v rámci informačných systémov a informačno-komunikačných zariadení rezortu spravodlivosti.
- 12.4. **Rozsah a povaha spracúvania:** Spracúvanie osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa vykonávané v rozsahu pre zabezpečenie vnútrorezortnej elektronickej komunikácie, spracovania požiadaviek a riešenia technických problémov (oblasť informačných systémov a informačno-komunikačných technológií rezortu).
- 12.5. **Doba spracúvania a retenčná doba:** Objednávateľ spracúva a Poskytovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje vedené v systéme Atlassian (JIRA, Confluence) po dobu trvania pracovno-právneho vzťahu zamestnanca. Osobné údaje sú spracúvané počas trvania pracovno-právneho vzťahu. Následne po skončení pracovno-právneho vzťahu sa používateľské konto deaktivuje a osobné údaje ostávajú uchované v logoch. **Účely a prostriedky spracúvania osobných údajov na základe tejto Sprostredkovateľskej zmluvy sú vždy určované a stanovené Objednávateľom a aktualizované v zmysle osobitného predpisu.**